TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 2** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 475/2025/QĐST- DS	*Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 03 tháng 9 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 2 - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Điều 147, Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ Luật số 85/2025/QH15 ngày 25/6/2025 của Quốc hội;

Căn cứ Nghị quyết số 01/2025/NQ-HĐTP ngày 27/6/2025 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

Căn cứ biên bản hòa giải thành ngày 25 tháng 8 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 594/2025/TLST – DS ngày 18 tháng 3 năm 2025 về việc: "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 25 tháng 8 năm 2025 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Quỹ tín dụng nhân dân A. B.P.

Địa chỉ trụ sở chính: 118 N.T, phường B, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo uỷ quyền: Ông Phan D.T – sinh năm: 1982.

Địa chỉ: Tổ 3, B, Q.H, Quảng Ninh.

Bị đơn: Bà Đào T. M – sinh năm: 1955.

Địa chỉ: 183 N.D.T, phường B, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Đào T.M có trách nhiệm trả cho Quỹ tín dụng nhân dân A. B.P số tiền nợ còn lại tính đến ngày 25/8/2025 là 40.610.600 đồng theo Hợp đồng tín dụng số 393-2023/HĐTD-ABP ngày 18/12/2023.

Kể từ ngày 01/10/2025, bà Đào T.M có trách nhiệm trả cho Quỹ tín dụng nhân dân A. B.P mỗi tháng là 1.000.000 đồng (một triệu đồng) cho đến khi thanh toán xong số tiền 40.610.600 đồng nêu trên.

Việc thanh toán được hai bên tự thực hiện từ ngày 01 đến ngày 05 dương lịch hàng tháng cho đến khi bà Đào T.M thanh toán xong khoản tiền nợ.

Trường hợp bà Đào T.M vi phạm thời hạn thanh toán của bất kỳ kỳ trả nợ nào hoặc không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ trả nợ thì Quỹ tín dụng nhân dân A. B.P có quyền yêu cầu bà Đào T.M trả toàn bộ số tiền còn nợ chưa thanh toán.

Về án phí dân sự sơ thẩm:

- Bà Đào T.M thuộc trường hợp được miễn nộp tiền án phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016.

- Trả lại cho Quỹ tín dụng nhân dân A. B.P số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 956.200 đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Toà án số 0073526 ngày 17 tháng 3 năm 2025 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh (nay là Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo qui định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND TPHCM;
- VKSND KV2
- Phòng THA DS KV2;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Hữu Đông